

# BORT EasyLife

## Szczypce do chwytania standard

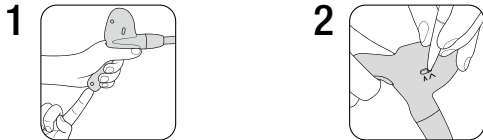


### Instrukcja użytkowania

**REF 118 150**  
**REF 118 170**  
**REF 118 190**

### BORT. Plus dla Ciebie.

D118150|2024-02|004 PL | Rev. 01



Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania. W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z lekarzem lub dostawcą, od którego otrzymali Państwo niniejszy wyrób medyczny.

#### Przeznaczenie

Niniejsza pomoc ortopedyczna to szczypce do chwytania lub „pomocna dłoń”, która zapewni przedłużenie własnego ramienia i umożliwi chwytanie przedmiotów.

#### Wskazania

Paraplegia, ograniczona mobilność.

#### Przeciwwskazania

Deficyt/dysfunkcja mięśni w obrębie przedramienia/mięśni dłoni, uczulenie na nikiel.

#### Ryzyko związane z użytkowaniem/Ważne wskazówki

Niniejszy wyrób medyczny może zostać przepisany na receptę. Prosimy o konsultowanie czasu i sposobu użytkowania z lekarzem przepisującym. Wykwalifikowany personel, od którego otrzymają Państwo wyrób medyczny, pomoże w wyborze odpowiedniego rozmiaru i poinstruuje, jak go użytkować.

- zdjąć wyrób medyczny przed badaniem radiologicznym
- użytkować wyrób medyczny zgodnie ze wskazaniami
- jednoczesne stosowanie innych produktów dozwolone jest wyłącznie po konsultacji z lekarzem prowadzącym
- nie wprowadzać żadnych zmian w wyrobie medycznym
- nie chwycić dłonią z otwartą raną na jej powierzchni wewnętrznej
- nie użytkować w przypadku nietolerancji któregośkolwiek z użytych materiałów, np. niklu
- nie użytkować ponownie w przypadku innego pacjenta – niniejszy wyrób medyczny przeznaczony jest do użytku przez jednego pacjenta
- zachować ostrożność przy chwytaniu przedmiotów delikatnych lub wrażliwych

#### Instrukcja obsługi

Chwycić niebieską rączkę i obsługiwać palcami ruchomą dźwignię. Po jej naciśnięciu szczypce się zamkną, a po zwolnieniu nacisku na dźwignię otworzą się one. W zależności od właściwości powierzchniowych/kształtu można podnieść maksymalnie ok. 1,5 kg.

W pozycji złożonej szczypce można zablokować.

- 1 Odciągnąć dźwignię całkowicie do tyłu i nacisnąć przycisk na końcu rączki. Aby zwolnić blokadę, należy ponownie odciągnąć dźwignię całkowicie do tyłu.

Skok dźwigni można regulować w następujący sposób na samej rączce:

- 2 Odciągnąć dźwignię całkowicie do tyłu i za pomocą spiczastego przedmiotu (np. długopisu) przesunąć zasuwę do żądanej pozycji:  
V pozycja: Dłuższy skok dźwigni – mniejszy wysiłek wymagany przy ograniczonej zdolności chwytnej dłoni.  
✓ pozycja: Krótszy skok dźwigni – zwykły wysiłek wymagany przy nieograniczonej zdolności chwytnej dłoni.

REF	Długość przedłużenia (ok.)	Masa (ok.)
118 150	50 cm	220 g
118 170	75 cm	240 g
118 190	90 cm	260 g

#### Zdejmowanie

Przechowywać szczypce do chwytania w temperaturze pokojowej.

#### Skład

rurka: aluminium  
blokada/ustalacz, przełącznik: tworzywo sztuczne POM (polioksymetylen)  
rączka, część końcowa: tworzywo sztuczne ABS (terpolimer akrylonitrylo-butadieno-styrenowy)  
sprężyny: chrom/nikiel

#### Wskazówki dotyczące czyszczenia

Szczypce do chwytania standard EasyLife firmy BORT można myć ręcznie przy użyciu łagodnego środka do prania tkanin delikatnych lub wilgotnej szmatki, zabronione jest suszenie maszynowe.

#### Gwarancja

W przypadku niniejszego produktu mają zastosowanie przepisy kraju, w którym został on zakupiony. W przypadku reklamacji prosimy o kontakt z dostawcą, u którego zakupili Państwo produkt. Prosimy o wyczyszczenie produktu przed złożeniem do reklamacji. Nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji użytkowania może skutkować ograniczeniem lub utratą gwarancji. Nie udziela się gwarancji w przypadku użytkowania niezgodnego ze wskazaniami, nieprzestrzegania ryzyka związanego z zastosowaniem i instrukcji użytkowania lub wprowadzania zmian w produkcie.

#### Czas użytkowania/Trwałość produktu

Trwałość wyrobu medycznego zależy od naturalnego zużycia przy prawidłowym stosowaniu zgodnie z instrukcją użytkowania.

#### Obowiązek zgłaszania incydentów

Jeśli podczas użytkowania wyrobu medycznego dojdzie do poważnego pogorszenia stanu zdrowia, należy poinformować dystrybutora lub nas jako producenta oraz Departament Monitorowania Niepożądanych Działań Produktów Leczniczych Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych.

Nasze dane kontaktowe znajdują się w niniejszej instrukcji użytkowania. Dane kontaktowe właściwego organu krajowego w danym kraju można znaleźć, klikając na poniższy link: [www.bort.com/md-eu-contact](http://www.bort.com/md-eu-contact).

#### Utylizacja

Po użyciu produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

#### Deklaracja zgodności

Potwierdzamy, że ten produkt spełnia wymagania ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2017/745. Aktualna deklaracja zgodności jest dostępna pod następującym linkiem: [www.bort.com/conformity](http://www.bort.com/conformity)

Stan na: 02.2024

 Wyrób medyczny |  Wielokrotne użycie u jednego pacjenta

